

**Пенсионенъ фондъ по гражданското вѣдомство отъ учрѣдяванетоъ му  
до 31 декемврий 1910 год.**

Fonds des pensions des retraités civils depuis sa création jusqu'au 31 décembre 1910.

a) Revenus — b) Dépenses.

Година Années	Изплатени пенсии за ин- валидность <sup>1)</sup> Pensions in- valides payées <sup>1)</sup>		Изплатени пенсии за из- служено време Pensions pour années de service payées		Повърнати одрѣжки Prélèvements remboursés		Поддржане пенсионното управление <sup>2)</sup> Entretien de l'administra- tion des pen- sions <sup>2)</sup>		Разни Diverses		Всичко Total		Брой на пен- сионеритѣ Nombre des retraités		Размѣръ на пенсионния фондъ на 31/12 всяка година Montant du fonds des pen- sions au 31 dé- cembre de cha- que année	
	лева-frs.	с.	лева-frs.	с.	лева-frs.	с.	лева-frs.	с.	лева-frs.	с.	лева-frs.	с.	за инвалидностъ invalides	за изслужено време — pour années de ser- vice	лева-frs.	с.
	1892 . . .	—	—	45,134	25	1,410	75	—	—	—	—	46,545	—	121	87	1,802,172
1893 . . .	—	—	275,549	90	1,264	83	—	—	—	—	276,814	73	163	268	2,700,409	75
1894 . . .	—	—	310,619	85	42,170	29	—	—	—	—	352,790	14	213	929	5,530,298	97
1895 . . .	—	—	760,419	69	30,426	63	—	—	—	—	790,846	32	238	1,064	6,588,588	84
1896 . . .	—	—	739,037	77	55,132	25	—	—	—	—	794,170	02	271	1,163	7,837,848	94
1897 . . .	—	—	874,173	95	47,076	77	—	—	—	—	921,250	72	345	1,372	9,176,229	59
1898 . . .	—	—	1,029,747	69	22,761	02	—	—	—	—	1,052,508	71	394	1,619	10,364,054	17
1899 . . .	—	—	1,162,341	—	11,858	70	—	—	—	—	1,174,199	70	425	2,020	11,332,138	93
1900 . . .	132,900	50	1,373,364	30	20,149	50	45,524	73	—	—	*)1,571,939	03	415	2,318	12,244,141	29
1901 . . .	156,024	—	1,820,542	08	15,871	77	49,309	40	—	—	2,041,747	25	445	3,014	13,289,077	95
1902 . . .	149,575	—	2,007,253	73	64,352	71	50,837	27	—	—	2,272,018	71	444	3,412	14,210,542	38
1903 . . .	150,919	—	2,243,251	31	27,042	71	44,182	55	—	—	2,465,395	57	455	3,775	15,032,656	55
1904 . . .	158,247	59	2,185,924	76	18,038	10	52,503	06	—	—	2,414,713	51	468	4,137	15,748,558	95
1905 . . .	145,864	25	2,238,011	79	36,122	67	56,921	65	—	—	2,476,920	36	481	4,346	16,592,013	49
1906 . . .	146,113	05	2,627,508	14	27,495	69	58,699	31	—	—	2,859,816	19	481	4,623	16,995,180	21
1907 . . .	135,949	03	2,691,731	70	19,807	09	55,589	08	—	—	2,903,076	90	490	4,935	17,263,100	68
1908 . . .	*) 160,434	99	3,500,257	46	38,336	27	58,466	85	376	45	3,757,872	02	501	5,519	18,438,339	73
1909 . . .	143,825	38	3,618,119	47	44,232	40	76,492	25	4) 153,010	28	4,035,679	78	505	6,062	19,920,000	—
1910 . . .	148,213	15	4,005,555	68	53,777	77	76,007	10	5) 111,301	21	4,395,454	91	514	6,566	20,605,400	76
<b>Всичко Total</b>	<b>1,628,065</b>	<b>94</b>	<b>33,508,544</b>	<b>52</b>	<b>577,327</b>	<b>92</b>	<b>625,133</b>	<b>25</b>	<b>264,687</b>	<b>94</b>	<b>36,603,759</b>	<b>57</b>				

<sup>1)</sup> До 1 февруарий 1900 год. инвалиднитѣ пенсии сѣ изплащани отъ държавата — Jusqu'au 1 février 1900 les pensions invalides ont été payées par l'Etat.

<sup>2)</sup> До 1 февруарий 1900 год. управлението на пенсиятъ е издржано отъ държавата — Jusqu'au 1 février 1900 l'administration des pensions a été entretenue par l'Etat.

<sup>3)</sup> Прѣзъ 1908 год. сѣ изплатени 22,653 л. 85 ст. за сметка на 1907 год. — En 1908 on a payé 22.653.85 fr. pour le compte de l'année 1907.

<sup>4)</sup> Отъ тази сума, 151,942.48 л. е аванс повърнатъ на Българската Народна Банка — De cette somme, 151.942.48 fr. présentent une avance, remboursée à la Banque Nationale de Bulgarie.

<sup>5)</sup> Тази сума е повърнатъ аванс на Българската Народна Банка — Cette somme, présente une avance accordée par la Banque Nationale de Bulgarie, qui lui est remboursée.

<sup>6)</sup> Отъ началото на 1 февруарий 1900 год. съгласно закона, инвалиднитѣ пенсии по гражданското вѣдомство се изплащатъ отъ пенсионния фондъ по гражданското вѣдомство — A partir du 1 février 1900, conformément à la loi, les pensions invalides des retraités civils sont payés du fonds des pensions des retraités civils.